|  |  |
| --- | --- |
| **ENGLISH** | **CHINESE TRADITIONAL** |
| "Respect is seeking enthusiastic consent." | 「尊重指尋求積極且明確的同意。」 |
| Whether you’re in a long-term relationship, dating someone new or chatting to someone online – it’s important to get enthusiastic consent. | 無論您处于長期戀愛關係、與新伴侶約會還是線上聊天，獲得積極且明確的同意都至關重要。 |
| Consent is ongoing and shared – you partner can withdraw consent at any time. If they seem uncomfortable or hesitant, it means you need to check in. | 同意是持續且相互的——你的伴侶可以隨時撤回同意。若對方表現出不安或猶豫，即表示你需要確認其意願。 |
| Join the 16 Days of Activism and help build communities where women are safe and equal. It all starts with respect. | 加入「16 Days of Activism（16 天行動）」，共同創建對女性安全平等的社區。一切始於尊重。 |
| To learn more about 16 Days of Activism visit: in-language landing page | 了解更多關于「16 Days of Activism」活動的信息，請訪問：in-language landing page |
| #16Days #16DaysOfActivism | #16Days #16DaysOfActivism |
| Text: “Respect is seeking enthusiastic consent.” A blue speech bubble contains a blue kissing emoji and orange heart. | 文字： 「尊重指尋求積極且明確的同意。」 一個藍色的對話框內包含一個藍色的親吻表情符號和橙色的心形圖案。 |
|  |  |
| "Respect is creating communities where everyone feels safe to go for a run or walk home at night." | 「尊重是打造人人都能安心夜跑或步行回家的社區。」 |
| Everyone deserves to be safe in their homes and on the streets.  | 每個人都應享有居家與街頭的安全保障。 |
| We all deserve a world where we don’t feel like we need to look over our shoulder walking home at night.  | 我們都應擁有這樣的世界：深夜歸家時不必時時回頭張望。 |
| But harmful ideas – like the belief that men are ‘owed’ sex, or that they should use violence to get respect – drive violence against women.  | 然而，諸如男性「理應」獲得性行為或「以暴力手段贏得尊重」等有害觀念，助長了針對女性的暴力行為。 |
| All of us can help change these harmful ideas to make our communities safe.  | 我們每個人都有能力協助改變這些有害觀念，讓社區更加安全。 |
| Join the 16 Days of Activism and help build communities where women are safe and equal. It all starts with respect.  | 加入「16 Days of Activism（16 天行動）」，共同創建對女性安全平等的社區。一切始於尊重。 |
| To learn more about 16 Days of Activism visit: in-language landing page | 了解更多關于「16 Days of Activism」活動的信息，請訪問：in-language landing page |
| #16Days #16DaysOfActivism | #16Days #16DaysOfActivism |
| Text: “Respect is creating communities where everyone feels safe to go for a run or walk home at night.” Graphic of orange lamp post shining light on the text. Stars and moon in the sky above. | 文字：「尊重是打造人人都能安心夜跑或步行回家的社區。」橙色路燈照亮文字。上方天空中有星星和月亮。 |
|  |  |
|  |  |